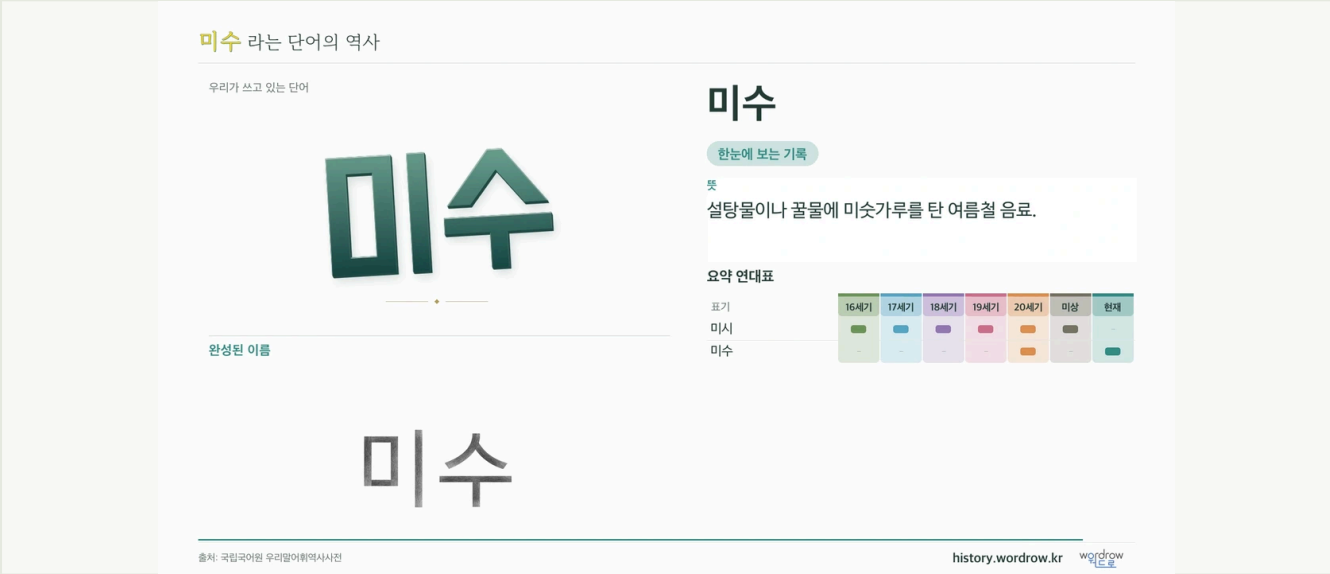
우리말 어휘의 시간을 읽다

미수

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

설탕물이나 꿀물에 미숫가루를 탄 여름철 음료.

문헌의 첫 기록

16세기

수록 용례

15개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '미수'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 설탕물이나 꿀물에 미숫가루를 탄 여름철 음료.

미수의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

미수의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
미시 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
미수 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 미시
  16세기17세기18세기19세기20세기미상
- 미수
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

미시, 미수

미수의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘미수’의 옛말인 ‘미시’는 16세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

20세기에 제2음절의 모음 ‘ㅣ’가 ‘ㅜ’로 바뀐 ‘미수’가 나타나 현재까지 이어진다. ‘미수’의 옛말인 ‘미시’는 원래 가루를 뜻하였으며, 20세기에 ‘미수’가 나타난 이후에야 음료를 뜻하게 되었다. 1988년에 고시된 에서 ‘미시’ 대신 ‘미수’를 표준어로 인정하면서 ‘미수’가 표준어가 되었다.

문헌 속의 미수

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 미시 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
미시

출처 1517 사성통해 하:16ㄴ

용례 01

문헌 용례

麨麵粉 糗也 미시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1518 이륜행실도 6ㄱ

용례 02

문헌 용례

가 다시 ᄲᅡᆯ 미시 어더 오라.

현대어 풀이

가서 다시 쌀 미숫가루를 얻어 오라.

출처 1527 훈몽자회 중:10ㄴ

용례 03

문헌 용례

麰 미시 쵸.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 미시 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미시

출처 1613 동의보감탕액편 1:22ㄴ

용례 04

문헌 용례

糗 조ᄲᅡᆯ 미시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1690 역어유해 상:51ㄴ

용례 05

문헌 용례

麰麵 미시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 미시 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미시

출처 1748 동문유해 상:59ㄱ

용례 06

문헌 용례

炒麵 미시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1778 방언유석 2:29ㄴ

용례 07

문헌 용례

麨麵 미시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1797 오륜행실도 4:10ㄴ

용례 08

문헌 용례

네 도라가 뿔 미시를 가지고 오라.

현대어 풀이

네 돌아가 쌀 미숫가루를 가지고 오라.

대응 원문

可歸 更持米糒來.

19세기 미시 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미시

출처 1810 몽유편 상:8ㄴ

용례 09

문헌 용례

麨麪 미시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 대명영렬전 7:13ㄱ

용례 10

문헌 용례

ᄂᆞᄆᆞ치 미시ᄅᆞᆯ 여러 번 뇨긔ᄒᆞ니.

현대어 풀이

주머니 미숫가루를 여러 번 요기하니.

20세기 미시, 미수 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미시, 미수

출처 1929 동아일보 1월 29일 4면

용례 11

문헌 용례

속병에는 찹쌀 미수를 하야 먹고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 7월 4일 4면

용례 12

문헌 용례

미시라 하는 것은 麨라 하는 것이니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 조선일보 6월 30일 5면

용례 13

문헌 용례

경제적이고 맛이나 영양이 못지 안흔 조선 재래의 미수, 오미자수, 책면, 보리수단, 화채 가튼 것.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 미시 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미시

출처 미상 병자일기 1ㄱ

용례 14

문헌 용례

미시나 프러 머그려 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

미수나 풀어 먹으려 하더니.

출처 미상 서궁일기 30ㄴ

용례 15

문헌 용례

계튝년브터 병진년ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ 콩 미시 물의 프니만 잡ᄉᆞ오시니라.

현대어 풀이

계축년부터 병진년까지는 콩 미수 물에 푼 것만 잡수셨다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

미수에 관한 주석

몽골어 어휘집 ≪몽어유해≫와 만주어 어휘집 ≪한청문감≫에 '미수'의 옛말인 '미시'가 몽골어와 만주어의 'musi'에 대응되어 있음을 고려할 때, '미시'는 몽골어나 만주어에서 비롯된 말로 추정된다.##'미수'는 단순히 '미시'의 제2음절 모음이 'ㅣ'에서 'ㅜ'로 바뀐 것일 수도 있고, '미시'를 꿀물을 뜻하는 '미수'와 혼동하면서 형태가 바뀐 것일 수도 있다. ≪한영자전≫(1897)에는 '쑬물', '밀슈', '미슈'가 같은 뜻을 나타내는 단어로 등재되어 있다. 이 가운데 '밀슈'는 꿀물을 뜻하는 한자어 '蜜水(밀수)'를 한글로 표기한 것이고, '미슈'는 '밀'의 끝소리 'ㄹ'이 'ㅅ' 앞에서 탈락한 것이다. 근대 국어 후기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 모음 'ㅡ'가 'ㅣ'로 바뀌는 전설 모음화에 따라 '미슈'가 '미수'로 바뀐 후 발음이 비슷한 '미시'와 혼동을 일으키게 되었을 가능성이 있다는 것이다. 20세기에 들어 가루인 '미시'를 꿀물인 '미수'에 타 먹기 시작하면서 이러한 현상이 나타난 것일 수도 있다. ≪구황촬요≫(1554)에서는 솔잎 가루 두 홉과 콩가루 한 홉을 찬물에 풀어 먹으라고 하였는데, 당시에는 꿀 없이 가루를 물에 타 먹었음을 알 수 있다. 그런데 1931년의 ≪동아일보≫ 기사에서는 가루를 꿀물에 타 마시라고 하여 가루를 찬물이 아닌 꿀물에 타 먹었음을 알 수 있다.

미수 관련 낱말



- 미숫가루명사찹쌀, 멥쌀, 보리쌀 등을 찌거나 볶은 다음 가루를 내어 물에 타 먹을 수 있게 만든 먹을거리.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

미수의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원 사전≫ 태학사
- 서정범 2018 ≪새국어어원사전≫ 보고사
- 박갑수 2021 ≪우리말의 어원과 그 문화-우리말의 어원사전≫ 역락

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 미수의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

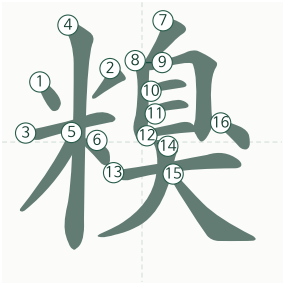
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

糗

뜻·음 미숫가루 구

총 16획 · 부수 米





hanja.wordrow.kr/한자/糗/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





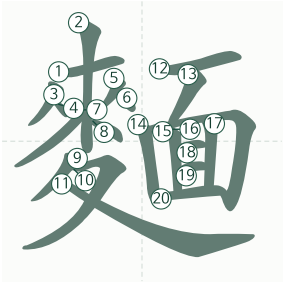
hanja.wordrow.kr/한자/也/

麵

뜻·음 국수 [麪] 면

총 20획 · 부수 麥





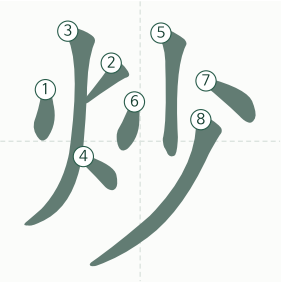
hanja.wordrow.kr/한자/麵/

炒

뜻·음 볶을 초

총 8획 · 부수 火





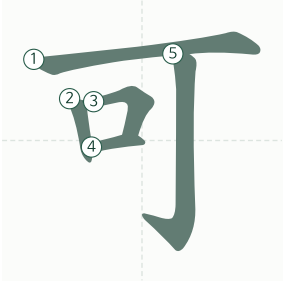
hanja.wordrow.kr/한자/炒/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





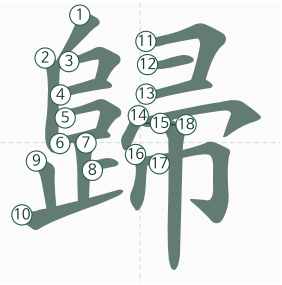
hanja.wordrow.kr/한자/可/

歸

뜻·음 돌아갈 귀

총 18획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/歸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

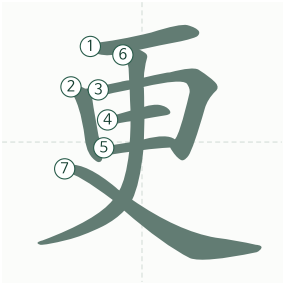
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

更

뜻·음 고칠 경 / 다시 갱

총 7획 · 부수 日





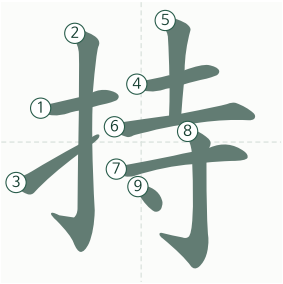
hanja.wordrow.kr/한자/更/

持

뜻·음 가질 지

총 9획 · 부수 手



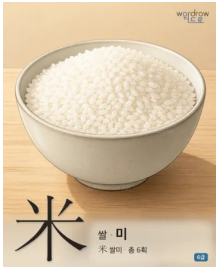


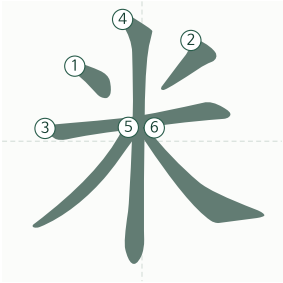
hanja.wordrow.kr/한자/持/

米

뜻·음 쌀 미

총 6획 · 부수 米





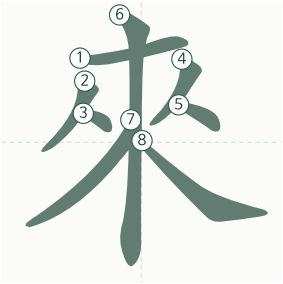
hanja.wordrow.kr/한자/米/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人



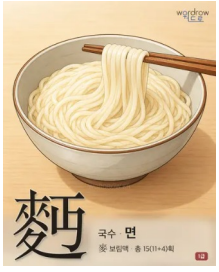


hanja.wordrow.kr/한자/來/

麪

뜻·음 국수 면

총 15획 · 부수 麥





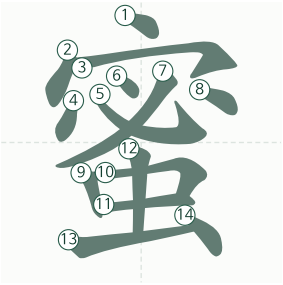
hanja.wordrow.kr/한자/麪/

蜜

뜻·음 꿀 밀

총 14획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/蜜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

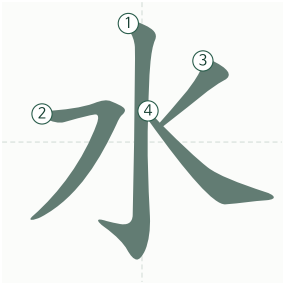
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





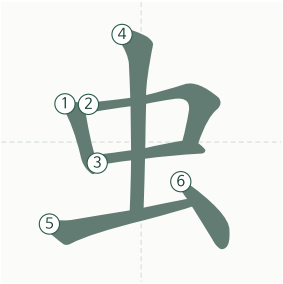
hanja.wordrow.kr/한자/水/

虫

뜻·음 벌레 충 / 벌레 훼

총 6획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/虫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 麨 · 麯 · 麪 · 糒.